#### East vs. West

## Differential loss of palatalization \*j as a West Bodish (Tamangic) shared innovation

Lingzi Zhuang

University of Toronto Mississauga

## High-level overview

■ The internal division of the Bodish subgroup into East Bodish and West Bodish (\*Tamangic) is a generally-accepted working hypothesis (Shafer 1953, Benedict 1972, Bradley 1993, Matisoff 2003, a.o.), but is so far not well substantiated with evidence from regular sound change.

Bodish
Tamangic
Tibetic E.Bodish

Differential reflexes of proto-Bodish \*\*\*j is a promising candidate for a sound law that distinguishes WBod from the rest: WBod has regularly lost two kinds of \*\*\*j, which Tibetic and EBod preserve, each in a different pattern.

Case study: Houghton's Law cognates in WBod. versus Tibetic + EBod.

### Languages, branches, notational conventions & data sources

West Bodish (Bradley 1997)		WBod	≈Tamang-ish/Tamang-ic		
•	Tamang (Risiangku)	$Tmg_{ris}$	Mazaudon (1994)		
-	Gurung (Ghachok)	$Gur_{gha}$	Glover et al. (1976)		
	Gurung (Sikleś)	$Gur_{sik}$	fieldwork project @ ELA New York, see Ronkos (2020)		
-	Manange	Mng	Hildebrandt (2004)		
Occ	asionally:				
	Manange (Prakaa)	$Mng_{pra}$	Hildebrandt (2004) citing Hoshi (1986)		
•	Thakali (Tukche)	$Thak_{tuk}$	Mazaudon (1994) citing Hari (1969) & Hale (1973)		
	Thakali (Marpha)	$Thak_{mar}$	Mazaudon (1994) citing Mazaudon (1973, 1978)		
Tibetic			≈ "Tibetan varieties" descending from Old Tibetan		
-	Written Tibetan	WT	Hill (2010a) (lexicon of Tibetan verbs)		
	Old/pre-Tibetan is transliterated using Hill's (2019) system. Note that $\langle \dot{n} \rangle = [\eta]$ .				
	Two-letter abbreviations for particular WT lexicographical sources [i.e. published dictionaries] from				
	Hill (2010a) are occasionally used.				

East Bodish EBod ≈ Group of Bodish languages in E. Bhutan, W. Arunachal see Bodt (2023)

■ Kurtöp Kur mainly Hyslop et al. (2022)

Occasionally on other EBod languages Donohue (2021)
Chinese & Burmese data Chn., Bur. Hill (2019)

Single asterisk \* reconstructions of lower-level subgroups: Old/pre-Tibetan, pEBod, pWBod Pouble asterisk \*\* reconstruction of proto-Bodish (pBod)

### 1. BACKGROUND: HOUGHTON'S LAW

In Tibetic, many palatal nasal initials  $\tilde{n}$  [n] are secondary. In particular, a subset of  $\tilde{n}$  results from palatalization of pre-Tib. \* $\dot{\mathbf{n}}^{\mathbf{j}}$  [ $\mathbf{n}^{\mathbf{j}}$ ].

- This pattern is established in early comparative work between Written Tibetan (WT) and Chinese/Burmese (Hill 2019 citing Houghton 1898, Benedict 1939), with a constrained set of comparanda.
  - Where Tib. shows a palatal nasal initial  $\tilde{n}$ , OChn. and Bur. cognates reflect the proto-velar initial n.
  - Analysis: there was a pST palatalization, \*j, which is only preserved in Tibetan, and lost in Chinese and Burmese.

Tuese II erigin	Table 1. Original Comparanta for Houghton's Law (Hill 2019:827)					
a. Bodish-external	b. Tibetic + EBod.					
Bur. cใ: <b>ท</b> ่aิḥ	Tib. <sub>5'</sub> ña < *n'ya 'fish'					
Chi. 魚 ngjo < * <b>ŋ</b> a	Kurtöp na 'fish'					
	< ** <b>ŋ</b> ja					
Bur. ငှား <b>ກ່</b> hāḥ 'borrow'	Tib. ¬¬¬ brña < *brṅ³a 'lend, borrow'					
,	Kurtöp nu 'borrow'					
	< **br <b>ŋ</b> ʲa					
Chi. 齦 ngjɨn < * <b>ŋ</b> ə[n]	Tib. 🛼 rñil-🌬 sñil < *rṅ <sup>y</sup> il/*sṅ <sup>y</sup> il 'gums'					
	Kurtöp 'nê 'gums' (conflicting)					
	< **{r/s}ŋ <sup>i</sup> il					
Bur. <b>n</b> anḥ 'poisonous	Tib. ন্তুর্জ gñan-po 'antidote; opponent force' <					
snake'	*gṅyan 'pestilence' <**g-ŋjan					
	or much rather, ਨੜ੍ਹਾ nan 'evil, harm' (see Bodt 2023) < **ŋan					

Table 1: "Original" comparanda for Houghton's Law (Hill 2019: §27)

- Hill  $_{(2019)}$ , furnishing additional data on this original "core" set of comparanda from non-Tibetic EBod languages, mainly Kurtöp, concludes that  $^*\mathfrak{p}^{\mathsf{j}} > \mathfrak{p}$  must have occurred at an EBodwide level  $_{(\mathsf{though\ with\ a\ flourish)}}$ .
- Hill  $_{(2010b, 2019)}$  dubs this sound change \* $\eta^{j} > \mu$  Houghton's Law.

As a Tib+EBod sound change. Hill sees Houghton's Law as a "Bodish"-level sound change, though he was only able to base it on Tibetic + EBod data.

# 2. WBOD COGNATES TO THE "ORIGINAL" HOUGHTON'S-LAW FORMS [CLASS 1a]

Overwhelmingly, WBod cognates of **Houghton's-Law forms** show a velar nasal initial ŋ (and a comparable vowel), **without palatalization**.

\*\*
$$\mathfrak{y}_{1a}^{j}a$$

Tib. g' ña < \*nya 'fish'

- Kur. na 'fish'
- Tmg<sub>ris</sub> <sup>2</sup>ta:rŋa 'fish', Gur<sub>gha</sub> <sup>2</sup>tãga 'fish' <\*Bta:r-ŋa 'white-fish'

• cf. Bur. nāḥ, Chi. 魚 ngjo < \*ŋa (01-31a)

Tib. sa · brňa · \*brňya 'borrow'

- Kur. nu 'borrow & return'
- Tmg<sub>ris</sub> <sup>1</sup> $\pmb{\eta}$ an 'borrow', Gur<sub>gha</sub> <sup>1</sup> $\pmb{\eta}$  $\Lambda \tilde{e}$  'lend (a durable item)', Thak<sub>mar</sub>  $\pmb{\eta}$  $\Lambda n^{44}$  'borrow', Mng <sup>1</sup> $\pmb{\eta}$ jeN 'lend, borrow', Mng<sub>pra</sub> <sup>3</sup> $\pmb{\eta}$  $j\tilde{e}$  <\*\*A  $\pmb{\eta}$ an 'lend/borrow'
- Bur. ငှား ກໍhāḥ 'borrow'

\*\*
$$\{r/s\}\eta^{j}_{1a}il$$

Tib. ar rñil / ar sñil < \*rh'il / \*sh'il 'gums'

- Kur. 'nê 'gums'
- Tmg<sub>ris</sub> <sup>3</sup>ŋil 'gums', Gur<sub>gha</sub> <sup>3</sup>ŋe 'gums' though Tmg<sub>tag</sub> <sup>1</sup>nil 'gums', The etymology of Mng nérke~jérke seems to be a bit more obscure.

< \*A nil 'gums, palate'

Impression: whereas Tib. preserves \*\* j—thus leading to the positing of Houghton's Law,

- EBod. **tends to preserve** \*\* j in Hougton's-Law forms, with one exception (Kur 'nê 'gums').
- WBod regularly loses \*\* j in Houghton's-Law forms

# 3. Main plot: different \*\* j 's, different fates

If one puts WBod into the picture and look more exhaustively for cognates involving velar  $\eta$  vs. palatal  $\eta$ , four correspondence classes eventually emerge.

Table 2: Overview—four correspondence classes pertaining to pBod \*\* j

EBod	Tib.	WBod	Class	Representative example	Complete list of datapoints	
	j	Ø	1a	**ŋ <sup>j</sup> 1aa	§2 i.e. the original Houghton's-Law comparanda	
j				'fish'	n=2.5	
	J	j	1b	$\mathbf{^{**}}\mathfrak{p}^{j}_{^{2}b}\mathbf{o}$	§3.2.2	
	< <			'look~buy'	n=1+	
Ø	j	Ø	2a	**ŋ <sup>j</sup> ₂am	§3.1	
				'feel, experience'	n=4	
		j	2b	**ŋ <sup>j</sup> 1ban	§3.2.1	
				ʻlisten'	n=1+	

## 3.1. Loss of \*\*\* IN WBOD AND EBOD

[CLASS 2a]

Looking beyond the "original" Houghton's Law forms, one finds quite a few other cognates showing loss of  $**^{j}$  in WBod **AND in EBod**.

$$**\eta^{j}_{2a}am$$

Tib. s- $\tilde{n}am$  'think, consider, imagine, wonder, want < \*cause (oneself) to experience',  $\tilde{n}am$ -s 'feeling, experience, visionary experience' < \*  $\dot{n}^y$ am 'to feel, experience'

- Kur 'ŋam 'wonder'
- Tmg<sub>ris</sub>  ${}^3$ nam 'experience (happiness or misfortune) > believe; be too salty', Gur<sub>gha</sub>  ${}^3$ n $\tilde{a}$ , Gur<sub>sik</sub>  ${}^3$ na 'want to, feel'

Kur 'ŋ regularly reflects \*\*s-n, as e.g. 'ŋa-ma 'previous', 'ŋa-ba 'early', Tib. sna. Note that this is in spite of Dzongkha: Dz. he-ma 'early' (Tib. sna-ma), ha-sa 'early' (Tib. sna-sa)

Tib. gñen 'relative, kinsman, companion' < \*g-n'ye-n

- Kur. 'nen 'partner, spouse'
- Gur<sub>gha</sub>  ${}^{1}$  $n\tilde{e}$ - $m\lambda\tilde{e}$  'relatives not of the same lineal family' Gurung - $m\lambda\tilde{e}$  is the human plural suffix.

The Tib. form contains nominalization prefix g- and suffix -n (see e.g. Jacques 2019); the underived root  $\dot{n}e$  'near, close' is therefore also identifiable as a Houghton's-Law root.

That Tib.  $g\tilde{n}en$  should be the cognate form of Gurung  ${}^1 g\tilde{e}$  is supported on both the preinitial and the coda fronts. Gurung tone 1 shows that the pWBod nasal initial must be voiceless  ${}^*g$ , which would correspond well with the presence of a preinitial in the Tib. form  $g\tilde{n}en$ . (If the Tib. had no preinitial, then pWBod would most likely attest a voiced  ${}^*g$  initial.) On the other hand, the nasal vowel  $\tilde{e}$  in Gurung is evidence of a pWBod nasal final, which Tib.  $g\tilde{n}en$  also corroborates.

\*\*
$$\mathfrak{y}_{2a}^{j}$$
iŋ~  $\mathfrak{y}_{2a}^{j}$ eŋ

Tib. sñen 'be afraid' < \*s-n'yen \*'cause to be afraid'; \*n'yen 'be afraid'

Gur<sub>gha</sub> <sup>3</sup>ŋĩ, Gur<sub>sik</sub> <sup>3</sup>ŋi, 'be frightened, afraid' Thak<sub>tuk</sub> <sup>3</sup>ŋin, Mng <sup>2</sup>ŋiN-pa 'frightening, scary<sub>adj</sub>', though Mng<sub>pra</sub> <sup>2</sup>nji 'fearful, cowardly'

The WT form contains a preinitial s but is apparently intransitive/unagentive. Considering regular correspondence between Tib. unpreinitialed voiced onsets with pWBod tone A voiced onsets, the pre-Tib. comparandum is here identified as \* $\dot{n}^y$ e $\dot{n}$ , while \*s- is identified as the causative prefix. The erstwhile transitive verb would then have undergone secondary intransitivization in Tib; this is supported by a number of lexicographic glosses: DK glosses  $s\tilde{n}e\dot{n}$  as transitive 'to frighten, fear, cause to be afraid'; DS glosses it as 'to produce fear', and explicitly indicates it as "archaic."

# $^{**}\{r/s\}\mathfrak{y}^{\scriptscriptstyle j}_{\scriptscriptstyle 2a}ok$

Tib. rñog~sñog 'to stir up, cause to be disorderly'; ñog 'to be muddy, disorderly, disarrayed'

- Kur. 'not 'shake<sub>tr</sub>'
- Tmg<sub>ris</sub> ¹ŋoː 'tease, tickle'

 $^1$  For this form Hill (2019:\$208c, 219e) cites Chn. 恁 nyimX < \*nəm? as a cognate. It should be noted that this Chinese form has a dental initial, which does not reflect to the velar initial as attested in Bodish. This correspondence is thus different from the 'fish' correspondence, where Chinese does reflect the velar initial.

The long vowel in the Tamang form straightforwardly points to a pWBod final \*-k. The final -t in Kur. can possibly be explained as a reflex of a final \*\*-s or \*\*-t, comparable e.g. to in the past stem of the Tib. brnog-s / bsñog-s. Final -s being reflected as -t is not uncommon in Kurtöp or in EBod more generally: compare Kur nat 'put down, with Tib. g-nas 'stay, settle down'; or Chamkhar nat 'barley', Ura nat 'millet' versus Trongsa nas 'barley, wheat', Ura nas 'black barley', Kur. nas-phi 'barley flour' with Tib. nas 'barley'.

## 3.2. RETENTION OF \*\*\* IN WBOD

# [CLASS b]

In a non-trivial set of cases, where Tib. shows a palatalized initial  $\tilde{n}$ , WBod **retains** palatalization, i.e. WBod cognates show velar initial  $\eta$  and a comparable vowel, **BUT ALSO a palatal medial** j.

### 3.2.1. RETENTION IN WBOD, RETENTION IN EBOD

[CLASS 2b]

Tib.  $\tilde{n}an < *\dot{n}^{y}_{1}an$  'listen'

- Kur nan 'listen, agree'
- Tmg<sub>ris</sub> <sup>1</sup>ŋjan 'listen to, pay attention, obey, be persuaded', Gur<sub>gha</sub> <sup>1</sup>ŋe 'obey', Mng <sup>1</sup>ŋjeN-pλ 'listen'

### 3.2.2. RETENTION IN WBOD, LOSS IN EBOD

[CLASS 1b]

$$**\mathfrak{y}^{j}_{1b}$$
o

Tib.  $\tilde{n}o < *\dot{n}^{y}_{2}o$  'buy' < 'look, look intently, examine'

- Kur ŋwi 'buy' <\*ŋo-s 'buy-PST'
- Gur<sub>gha</sub>  $^3$ *ŋjo*, Gur<sub>sik</sub>  $^3$ *ŋgjo*, 'look at; look after, care for, seek, divine'; Mng  $^3$ *ŋjo* 'look; taste, test, try out', though Mng<sub>pra</sub>  $^2$ *njo* < pWBod \*  $^8$ njo

The semantic shift of the etymon \* $\dot{n}^y$ o from 'look at, look intently, examine' to 'buy' is a Tibetic innovation. Though no longer identifiable with the etymon \* $\dot{n}^y$ o, this shift is substantiated by the H-register verb *gzig* '(hon.) look at; buy', which is the H variant of both *lta* 'to look at' and  $\tilde{n}o$  'to buy'.

## 3.2.3. RETENTION IN WBOD, STATUS <u>INDETERMINATE IN EBOD</u> [CLASS b, 1/2 indeterminate]

Four more datapoints show retention of  $**^{j}$  in WBod, but remain indeterminate on the EBod side, because I do not have the EBod cognates.

\*\* 
$$\mathfrak{y}_{1b/2b}^{j}a$$

Tib. ña < \*ṅya 'full moon' —in compounds such as zla-ba ña-rgyas, zla-ba ña-gan 'full moon'

■ Tmg<sub>ris</sub> <sup>3</sup>ŋja 'full moon; purne'

\*\* 
$$\mathfrak{y}^{j}_{1b/2b}$$
am

Tib. ñam 'physical strength' < \*n'yam

Tmg<sub>ris</sub> <sup>3</sup>ŋjam 'to get along well (s'entendre bien)', Gur<sub>gha</sub> <sup>3</sup>ŋjã 'good physical condition'

\*\* 
$$\eta^{j}_{1b/2b}$$
al

Tib.  $\tilde{n}il$  'be dessicated, crumble away/fall apart';  $s\tilde{n}il$  'to destroy, crush, fragment' < \*s-\* $\dot{n}^y$ il < \*s- $\dot{n}^y$ al?

• Tmg<sub>ris</sub> <sup>1</sup>njal ~ <sup>2</sup>nil 'pound into powder', <sup>1</sup>njal~ <sup>1</sup>njat 'chew, ruminate'; Gur<sub>gha</sub> 1ne 'chew'; Mng <sup>1</sup>nje 'chew'

#### 3.3. ANALYTICAL SUMMARY

Current analysis: posit four different \*\* j 's.

- Hill (2019:§219) already posits \* y1 and \* y2 for Tib+EBod:
  - \* y1 conditions palatalization in both Tib. and EBod
  - \* y2 conditions palatalization in Tib. only.
- With WBod in the scene, \* y1 and \* y2 each bifurcates, creating 4 correspondence classes.

Table 3: Four different **j 's in pBod						
*pTib+EBod	EBod	Tib.	WBod	**pBod	Representative example	Complete list of
(Hill 2019)		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	> >			datapoints
		j	Ø	** j	**ŋ <sup>j</sup> 1a	§2 i.e. the original
	j				'fish'	Houghton's-Law comparanda
* y						n=2.5
			j	<b>**</b> j 1b	$**\mathfrak{p}^{^{\mathrm{j}1\mathrm{b}}}\mathbf{o}$	§3.2.2
		<	>	10	'look~buy'	n=1+
		<	Ø	<b>**</b> j 2a	**ŋ <sup>j2a</sup> am	§3.2.1
* v	α	j		Zu	'feel, experience'	n=1+
* y	Ø		j	** j 2b	**ŋ <sup>j2b</sup> an	§3.1
			>	20	ʻlisten'	n=4

Table 3: Four different \*\*; 's in pBod

### Conclusion:

WBod has regularly <u>preserved the a-class</u>, and regularly <u>lost the b-class</u>, whereas EBod has regularly <u>preserved the 1-class</u>, and regularly <u>lost the 2-class</u>, Tib. has preserved both the 1/2-classes and the a/b-classes.

## **Outstanding question:**

- Are any of the four \*\*\* 's collapsible? = Is there further phonological conditioning?
- Observation:

Class-a contains the vowels  $\{a, o, e\}$   $^2$ 

Class-b contains the vowels {a, o}

• Problem:

Vowel {a, o} straddles classes a & b.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Although consider that there is only example of o in Class-a: \*\* $\{r/s\}p_{2a}^j$ ok, Tib.  $(r/s)\tilde{n}og$ , and that a Tibetan (Bodish) vowel o could be secondary, with a diphthongic origin at a higher level, notably \*\*\*aw or \*\*\*ew: see e.g. Hill's (2019:§22) comparison of Tib.  $\tilde{n}og-\tilde{n}on$  'soft, tender' with Chn.  $\mathcal{B}$  nyak < new (17-09a).

Toy hypothesis:

Front vs. back distinction? 
$$**[ja] = ***ja$$
 vs.  $**[ja] = ***jb$  ?

#### 4. SOME DIACHRONIC IMPLICATIONS

#### 4.1. PALATALIZATION OF OTHER INITIALS

By and large, WBod has **not** undergone palatalization-conditioned sound changes targeting other initials: l, r, t, s.

■ Explanation: WBod's loss of \*\*\*j **preempts** these palatalization-conditioned sound changes.

Table 4: Tib. and/or EBod sound changes preempted by loss of \*\*j in WBod

Tib/EBod sound change	Tib/EBod examples	WBod comparanda	
a. * $l^j$ , $r^j > \acute{z}$	Tib. བశႃล์ ˈbźi < *blʲi 'four'	Tmg <sub>ris</sub> , Gur <sub>gha</sub> , etc. <sup>4</sup> pli 'four'	
(Benedict's Law,	Kur ble		
Tibetic-only)	Tib. ਕ੍ਰਿਤਾ <i>źim</i> < *Þim 'tasty'	$Gur_{gha}$ $^2$ <b>l</b> $\tilde{i}$ 'fragrant, tasty', Thak $_{tuk}$	
	Kur lem	²lim 'fragrant'	
	Tib. ਕ੍ਰੇ źe < *Þe 'much, excessive'	Tmg <sub>ris</sub> <sup>3</sup> <i>le:</i> '(for crops) to grow thick-set',	
		Gur <sub>gha</sub> <sup>3</sup> <i>le</i> 'many, a lot'	
	Tib. ਕ੍ਯੂ <i>źag</i> < *rʲak 'day'	Gur <sub>sik</sub> - <b>r</b> o 'd`ay (classifier)'	
b. *t <sup>j</sup> , *s <sup>j</sup> > č, ś	Tib. ફેલું <i>śig</i> < * <b>s</b> ʲik 'louse'	Gur <sub>gha</sub> ² <b>s</b> e 'louse'	
(Hill 2019:§15, Tibetic-	cf. Kur se		
only)	Tib. ڳ <i>r śin</i> < * <b>s</b> jiŋ 'tree'	Tmg <sub>ris</sub> ² <b>s</b> iŋ 'wood, firewood',	
	Kur seng	Gur <sub>gha</sub> <sup>2</sup> <b>s</b> ĩ 'tree, wood', etc.	
	Tib. ગુદેવા gčig < *g <b>t</b> <sup>j</sup> ek 'one'	$Tmg_{ris} ti$ , $Thak_{tuk} ^{H}ti$ 'one'	
	Kur thê		
c. *rl <sup>j</sup> > r <u>j</u>	Tib. ≩ rje < *rlje 'exchange,	Thak <sub>mar</sub> <i>li</i> <sup>55</sup> , Thak <sub>syang</sub> <i>li</i> <sup>11</sup> 'buy'	
(Jacques 2004; Tib +	barter'		
EBod)	Tib. ≧ rje < *rlje 'lord'	Tmg <sub>ris</sub> <sup>4</sup> kle 'king'	
	Tib. ¬≧¬ brjed < *mrliet	Tmg <sub>ris</sub> <sup>2</sup> m <b>l</b> et, Gur <sub>gha</sub> <sup>2</sup> m <b>l</b> i	
	'forget'	'forget'	
	Tib. ≧ू rjes < *rljes 'afterward'	Tmg <sub>ris</sub> ¹li-cha, Gur <sub>sik</sub> ¹li 'after'	

• Important observation: all these datapoints instantiate class-a vowels  $\{a, e, i\}$  = exactly the class/condition for the loss of \*  $^j$  in WBod!

## 4.2. NUMERAL '2'

WBod shows variable reflexes of the initial in numeral '2'  $(\eta \sim n)$ .

Possible explanation: two regular sound changes

\*\*gn<sup>j</sup>is

> Proto-WBod \*gnis

- > (some pre-modern WBod) nis
- > (other pre-modern WBod) nis
- Interestingly, this would demonstrate that the serial contamination involving a velar preinitial \*g on the numeral '2' dates back at least to proto-Bodish.
  - o Compare with suspected non-Bodish: Tshangla nik-tsin (Gerber & Grollmann)

## 4.3. MEDIAL \*j AND LI FANG-KUEI'S LAW: NUMERALS '8' AND '100' IN WBOD

Medial \*j (NOTE: different from \*j, as argued by Li F.K. 1959:59), also displays complete loss in WBod.

\*\*briat

\*\*brja:/brjafi/brjay

Tib. *brgyad* '8' < \*bryat

Tib. *brgyaḥ* '100' < \*bryaḥ

Tmg<sub>ris</sub> <sup>4</sup>prat, Gur<sub>gha</sub>, Gur<sub>sik</sub> <sup>4</sup>pre, Mng <sup>4</sup>phre

Gur<sub>gha</sub>, Gur<sub>sik</sub> <sup>4</sup>pra, Mng <sup>4</sup>phra

< pWBod \*Bbrat

< pWBod \*Bbra

Possible explanation: WBod merged \*\*j and \*\*j before undergoing loss of  $*_{b}^{j}$ , i.e.

However, the status of Li Fang-kuei's Law in E.Bod is still murky (Bodt 2023).

-----

#### **SELECTED REFERENCES**

 $Bradley, David.\ 1997.\ Tibe to-burman\ languages\ and\ classification.\ Pacific\ Linguistics.\ Series\ A.\ Occasional\ Papers\ 86.\ 1-72.$ 

Bodt, Timothaeus A. 2023. East Bodish revisited. Bulletin of Tibetology, 54(1), 49-212.

Donohue, Mark. 2020. Language and dialect relations in Bumthang. Himalayan Linguistics, 19(3).

Glover, Warren William, Jessie R. Glover & Deu Bahadur Gurung. 1977. Gurung-nepali-english dictionary: with english-gurung and nepali-gurung indexes, vol. Pacific Linguistics (C51). Australian National University.

Hildebrandt, Kristine A., 2004. A grammar and glossary of the Manange language. In *Tibeto-Burman languages of Nepal: Manange and Sherpa*. Pacific Linguistics.

Hill, Nathan W. 2010a. A lexicon of tibetan verb stems as reported by the grammatical tradition. Bayerische Akademie der Wissenschaften.

- —. 2010b. An overview of old tibetan synchronic phonology. *Transactions of the Philological Society* 108(2). 110–125.
- —. 2019. The historical phonology of tibetan, burmese, and chinese. Cambridge University Press.

Hyslop, Gwendolyn. 2022a. The role of Classical Tibetan (Chöke) on the development of Kurtöp, a language of Bhutan. Bordering Tibetan languages: Making and marking languages in transnational High Asia, pp.55-85.

Hyslop, Gwendolyn, Kuenga Lhendrup & Karma Tshering & Pema Chhophyel. Kurtöp-English-Dzongkha Dictionary. ms.

https://www.academia.edu/28604552/Kurt%C3%B6p\_English\_Dzongkha\_Dictionary. Last accessed 28 Aug 2023.

Honda, Isao. 2013. Internal diversity in the tamangic lexicon. In Trans-himalayan linguistics, 131–154. De Gruyter Mouton.

Jacques, Guillaume. 2001. Les préfixes nominaux d-/g- en tibétain classique. Quinzième journée de linguistique-Asie orientale, EHESS, Paris 8.

- —. 2004. The laterals in Tibetan. Proceedings at the 10<sup>th</sup> Himalayan Language Symposium (HLS10).
- -. 2019. Fossil nominalization prefixes in tibetan and chinese. Bulletin of Chinese Linguistics 12(1). 13-28.
- Li, Fang-kuei. 1959. Tibetan Glo-ba-'dring. In Søren Egerod & Else Glahn (eds.), Studia serica Bernhard Karlgren dedicate, 55–59. Ejnar Munksgaard.

Matisoff, James A. 2003. Handbook of proto-tibeto-burman: System and philosophy of sino-tibetan reconstruc- tion, vol. 135. Univ of California Press. Mazaudon, Martine. 1994. Problèmes de comparatisme et de reconstruction dans quelques langues de la famille tibéto-birmane: Université de la Sorbonne-Nouvelle dissertation.

Ronkos, Danielle. 2020. The sounds of Sikles Gurung: A phonetic and phonological description of a Tibeto-Burman language of Nepal (Doctoral dissertation, City University of New York).

Shafer, Robert. 1966. Introduction to sino-tibetan, vol. 1. O. Harrassowitz.